

Palavras do Embaixador do Japão em Portugal, Sr. USHIO Shigeru

~ por ocasião do Dia Nacional e do Aniversário de Sua Majestade o Imperador ~

Fevereiro, 2021

Gostaria de dirigir-vos algumas palavras por ocasião do aniversário de Sua Majestade o Imperador, que faz 61 anos este mês.

Foi uma honra ter-vos recebido na minha residência no ano passado, onde foi realizada a primeira receção comemorativa do aniversário de Sua Majestade, a primeira da Era Reiwa. Este ano, devido à conjuntura da pandemia, não nos é permitido comemorar de modo presencial, o que muito lamentamos.

Primeiramente, gostaria de homenagear as vítimas desta pandemia no mundo inteiro e apresentar os sinceros votos de rápidas melhoras e solidariedade com os doentes, as suas famílias e os que sentem receio. Não posso deixar de manifestar o meu profundo respeito e gratidão, tanto pelo governo da República Portuguesa, que se tem empenhado na prevenção do agravamento da pandemia, bem como por todos os profissionais da saúde, sobretudo os médicos e enfermeiros, que diariamente tratam dos doentes na linha da frente de combate a esta doença.

No ano passado celebrámos o aniversário dos 160 anos do estabelecimento das relações diplomáticas entre o Japão e Portugal. Apesar do cancelamento inevitável de vários eventos comemorativos devido à pandemia, posso afirmar que as relações bilaterais progrediram e se tornaram mais sólidas.

Em particular, devo ressaltar que a visita de S.E. o Ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão, Sr. MOTEGI Toshimitsu, a Portugal em setembro passado, marcou um passo importante nas relações bilaterais. Após 18 anos, o Ministro dos Negócios Estrangeiros japonês visitou novamente Portugal.

O Ministro Motegi teve uma audiência com Sua Excelência o Presidente da República Portuguesa, Professor Doutor Marcelo Rebelo de Sousa e na reunião com S.E. o Ministro dos Negócios Estrangeiros, Professor Doutor Augusto Santos Silva, os dois ministros abordaram as relações bilaterais e concordaram em reforçar as relações económicas através de investimentos. O ano comemorativo foi inaugurado pela visita do Grupo

Parlamentar de Amizade Japão-Portugal, presidido pelo Deputado ETO Seishiro, em janeiro do ano passado, o que contribuiu para aprofundar as relações de amizade a nível parlamentar nacional.

Na área económica, a entrada em vigor do Acordo de Parceria Económica entre o Japão e a União Europeia em fevereiro de 2019 levou a que os consumidores japoneses se familiarizassem com os produtos portugueses. O número das empresas japonesas em Portugal atinge cerca de 100 e as relações económicas estão cada vez mais reforçadas.

Antes do agravamento da pandemia, S.E. o Secretário de Estado da Internacionalização, Professor Doutor Eurico Brilhante Dias visitou o Japão para discutir com as empresas japonesas a promoção das relações económicas bilaterais. À medida que os eventos presenciais se foram tornando mais difíceis de realizar, em outubro passado, S.E. o Ministro do Ambiente e da Ação Climática, Dr. Matos Fernandes participou no “Evento especial da Conferência Ministerial da Energia de Hidrogénio” por vídeo mensagem e em novembro passado, a Câmara de Comércio e Indústria Luso-Japonesa realizou um seminário webinar intitulado de “Why Portugal (Porquê Portugal)”, convidando pessoas relevantes do ramo a participar. Essas iniciativas inéditas criaram elos económicos, de um novo modo.

O momento da celebração dos 160 anos foi realçado pelo envio de uma mensagem comemorativa dirigida a Sua Excelência, o Primeiro Ministro, Dr. António Costa e ao povo português por Sua Excelência, Sr. ABE Shinzo, então Primeiro Ministro, e pela resposta do Primeiro Ministro português em agosto passado, no mês em que foi assinado o Tratado de Paz, Amizade e Comércio em 1860.

Devido à pandemia, a maioria dos eventos presenciais, reconhecidos oficialmente como eventos comemorativos, não foi realizada. No entanto, sob medidas de maior cautela e prevenção, conseguimos concretizar presencialmente alguns eventos ao longo de 2020, nomeadamente a exposição de fotografias “Património da Humanidade do Japão”, que teve lugar em janeiro, no Museu das Artes de Sintra (MUSA) com a coordenação da Fundação Japão em Madrid, o Ciclo de Cinema Japonês, no Museu do Oriente, em agosto e os workshops da cultura e língua japonesa, em março, realizados na Embaixada.

A Embaixada reforçou o uso das redes sociais para divulgar informações culturais do Japão ao público em geral, o que se tornou indispensável com o evoluir da pandemia. O Facebook da Embaixada, criado

em 2019, adquiriu mais de 1.200 seguidores até agora.

A Embaixada irá continuar esforços para realizar eventos culturais presenciais e seguros e, ao mesmo tempo, empenhar-se-á ativamente em oferecer informações sobre o Japão de modo online, pelo que gostaria de contar com a vossa colaboração.

Nesta página especial da comemoração do Aniversário de Sua Majestade o Imperador, publicámos o vídeo compilado das atividades principais do ano passado com fotografias. Agradecemos que acedessem também a essas informações.

No primeiro semestre deste ano de 2021, Portugal preside ao Conselho Europeu. Para o Japão, a cooperação com Portugal é extremamente relevante também no contexto da cooperação entre o Japão e a União Europeia. Quando o Ministro Motegi visitou Portugal, apresentou uma visão segundo a qual o Japão e Portugal são parceiros importantes, possuindo vários pontos em comum, como o facto de serem nações de comércio marítimo, com especial importância para a manutenção da ordem marítima livre e aberta, e ambos compartilham os valores fundamentais como liberdade, democracia, direitos humanos e Estado de Direito. Sua Excelência o Presidente Rebelo de Sousa e S.E. o Ministro Santos Silva partilharam esta visão com o Ministro Motegi.

No momento em que estamos a enfrentar as dificuldades e os desafios causados por um vírus pandémico que ataca a humanidade, necessitamos de união e solidariedade entre os países que comungam dos mesmos valores. O Japão e os países membros da União Europeia esperam a liderança de Portugal.

Renovo a determinação em cumprir a minha missão como Embaixador do Japão nesta conjuntura inédita e em trabalhar para um fortalecimento ainda maior das relações bilaterais.

Gostaria de agradecer aos espetadores deste vídeo. Formulo os melhores votos de que este ano vos traga muita esperança e de que possamos reunir-nos presencialmente o mais rapidamente possível.

Desejando mais uma vez saúde e felicidades a Sua Majestade o Imperador do Japão e o aprofundamento das relações luso-nipónicas, aqui termino o meu discurso. Muito obrigado.